

cLUBs

ACTIVITÉS DES CLUBS DE L'ASSOCIATION

INFORMATION AUX CLUBS

La vitrine située à l'entrée du restaurant N° 1 (COOP) est à la disposition des Clubs qui en font la demande pour une période de 2 à 3 semaines. Le calendrier est en cours d'élaboration. Pour tout renseignement s'adresser à Henri Masseboeuf:
e-mail: Henri.Masseboeuf@cern.ch
tél.: 72243
fax: 72900



SKI CLUB

Sortie Val Veni, Italie

Notre célèbre sortie à Val Veni aura lieu le

Samedi 20 février 1999

Du ski entre 1000 et 2900 m dans une ambiance du tonnerre, face au magnifique panorama de la chaîne du Mont-Blanc.

Inscription à la permanence du 11 et du 18 février.

CLUB DE PHILOSOPHIE DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

Le Club de Philosophie des sciences et des techniques organise la conférence suivante:

Mots et maux de la physique quantique Critique épistémologique et problèmes terminologiques

Prof. Jean-Marc Lévy-Leblond (Nice)

Mardi 16 février à 18h00, Salle du Conseil

Selon l'un des dogmes traditionnels de la physique quantique, avancé et défendu avec insistance par Bohr, tout énoncé se référant au monde quantique devrait en fin de compte être formulé dans le langage de la physique classique, de façon à faire sens pour notre expérience commune (macroscopique). Si cette exigence a pu avoir un effet libérateur et fécond sur l'émergence de la théorie quantique, elle ne saurait être plus longtemps acceptée sans critique.

Plus d'un demi-siècle de "pratique quantique", à la fois expérimentale et théorique, a conduit à une nouvelle perception du domaine quantique et à de véritables intuitions quant aux comportements propres à ses objets. Mais cet approfondissement de notre compréhension est sérieusement inhibé par le manque d'une terminologie adéquate et spécifique. [...] Bien qu'apparemment fondée en principe sur la position de la prétendue "école de Copenhague", cette négligence trouve sa source dans les transformations modernes de la pratique scientifique (spécialisation et séparation des tâches). Il s'agit en vérité d'une véritable irresponsabilité linguistique, qui continue à exercer des effets dévastateurs sur la maîtrise conceptuelle de la physique quantique, tant chez les philosophes que chez les physiciens eux-mêmes - sans parler des profanes. Il n'en est que plus nécessaire et urgent, si l'on veut réconcilier la vision quantique du monde avec la culture contemporaine, de développer une activité terminologique délibérée, à la fois critique et inventive. Quelques propositions en ce sens seront faites.



RECORDS CLUB

ANNUAL GENERAL MEETING

The Annual General Meeting of the Record Club will be held on:

**Tuesday 23rd February at 17:30
Bldg 60, room B**

All members of the club are warmly invited to attend the meeting.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale du Club des Disques aura lieu le:

**Mardi 23 février à 17h30
Bât. 60, salle B**

Nous invitons tous nos membres à y assister.

The full disc catalogue, can be consulted on the web at the following URL:
<http://www.cern.ch/CERN/Clubs/Record/>

If you would like more information about the club please contact:
Stan Cannon 75306 or
stanley.cannon@cern.ch

AUTOMOBILE CLUB

Présentation

L'Automobile Club CERN (ACC) a comme vocation de faire que ses membres puissent entretenir leurs véhicules dans les conditions les plus intéressantes du point de vue installations et environnement. Les installations mises à leur disposition sont de catégorie professionnelle et en même temps simple, sans l'aide de professionnels de l'automobile.

Nous suivons l'évolution technique des outillages, de la modernisation des emplacements de travail et de grands investissements sont faits régulièrement pour pouvoir satisfaire nos membres.

Dans tout cela il faut tenir compte de l'espace limité où est situé notre Club et qui, actuellement, se trouve en état de saturation.

Une des caractéristiques du Club est aussi de choisir des partenaires dans le secteur des pièces de rechange, accessoires, contrôles techniques et même des garages qui représentent les grandes marques automobiles afin d'obtenir des remises intéressantes.

D'autres activités, bien plus modestes mais aussi bien appréciées, concernent l'organisation de voyages à l'occasion de Grands Prix automobiles ou manifestations touchant ce secteur ainsi que des Rallyes familiaux ouverts à tous.

C'est grâce au support sans réserve d'un Comité bien actif et la collaboration de nos membres que tout cela peut se réaliser et se maintenir.

Historique

L'Automobile Club du CERN a été fondé en 1957 par des membres du personnel du CERN et sous le patronage de l'Association du personnel; négociations entre le

Président de l'Association, Monsieur T. Ball et le professeur C.J. Bakker, Directeur du CERN.

Le but principal du Club a été, depuis ses premiers jours, de donner la possibilité à ses membres de pouvoir effectuer l'entretien de leurs véhicules dans la formule "Do-it-yourself".

L'activité du Club a commencé par la vente d'huiles et d'antigel. Les installations disponibles étaient encore bien primitives: nous disposions de bacs de vidange, de fûts pour la récupération de l'huile usée, de l'air comprimé pour contrôler la pression des pneus et d'un emplacement de lavage voitures. Les travaux d'entretien se faisaient à ciel ouvert!

Devenu de plus en plus populaire et pour répondre aux nécessités, le Club a dû s'agrandir et se transformer.

Grâce à l'autorisation de l'Administration, vers la fin des années soixante-dix, le CERN met à notre disposition une partie de son territoire convenant à nos activités et qui est devenu depuis le site de l'Automobile Club CERN.

Pour pouvoir satisfaire ainsi le nombre toujours croissant des membres inscrits (avec un maximum de 1183 membres cotisants en 1987), les installations se

sont étendues avec comme critère principal: répondre aux besoins des membres en fonction de l'intérêt de chacun d'apprendre l'art du "Faites-le vous-même"!

Les travaux d'entretien pour nos véhicules sont devenus ainsi des nécessités rationnelles, économiques, parfois passionnelles, qui désormais font partie de notre vie moderne.

Installations

Les équipements que l'ACC met à disposition de ses membres donnent la possibilité d'effectuer les travaux d'entretien de leurs propres véhicules tels que le lavage, traitement châssis, vidange ainsi que l'exécution des travaux mécaniques, de tôlerie et peinture pour les plus habiles!

Bien sur, les installations du Club sont réservées exclusivement aux membres* cotisants, conformément aux statuts approuvés par la Direction du CERN.

* Selon nos statuts, non seulement le personnel titulaire du CERN, ou assimilé, a le droit d'être membre mais aussi le personnel d'entreprises travaillant sur le site en qualité de régie, prestation de service et tout autre personnel d'une entreprise qui est liée au CERN par un contrat de travail.



GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

Une permanence "spéciale impôts" aura lieu le

Jeudi 18 février 1999

Elle traitera uniquement:

**de 14h00 à 15h15 de la fiscalité française
et de 15h30 à 16h30 de la fiscalité genevoise**

Il s'agira d'une **réunion collective** qui sera animée par notre spécialiste en la matière.

Comme d'habitude cette permanence se tiendra dans la salle de conférence de l'Association du personnel, bâtiment 61, en face de la cafétéria. Elle est ouverte aux bénéficiaires de la Caisse de pensions et à tous ceux qui approchent de la retraite.

La prochaine permanence avec entretiens individuels se tiendra le

Mardi 2 mars 1999

dans la Salle de Conférence de l'Association du personnel, bât. 61.

COOPÉRATIVES

INTERFON (Bât. 563)

NOUVEAU MARCHÉ ELECTRO-MÉNAGER

Avec ISNARD, Zone artisanale et industrielle, St-Genis-Pouilly, nous vous proposons l'électro-ménager des marques suivantes: AEG, Brandt, Scholtès, Ariston, De Dietrich, Fagor, Vedette, Thomson, Liebert, Electrolux, Thermor, Arthur Martin, dans la limite des produits présentés dans leur catalogue. Vous bénéficiez d'une remise significative sur les prix public et de deux possibilités de livraison:

- enlèvement du matériel dans l'une des agences de St-Genis ou Annecy,
- livraison à domicile sur rendez-vous par transporteur avec supplément de 80 FRF TTC.

Ces appareils bénéficient de la garantie d'usine et vous pouvez aussi souscrire une garantie complémentaire pour deux ou trois ans.

Secrétariat, heures d'ouverture:

du lundi au vendredi de
13h00 à 16h30
tél.: 7339

Magasin, heures d'ouverture:

16h30-19h00 (sauf le lundi)
9h30-12h00 le samedi
tél.: 04 50 40 88 39 depuis la France
tél.: 059 450 40 88 39 depuis la Suisse

COOPIN (Bât. 563)

Rayons: parfumerie, droguerie, photo, alimentation, vin, tabac, calculatrices, horlogerie, bijouterie, jouets, textile, jumelles, cassettes

De nouveau en stock

Lunettes de vue "Visio Loop", dioptrie 1,5 à 3 avec:
1 tissu "essuie lunettes" TOKYO +
1 étui + 1 cordon pour 30.- CHF.

Montres CASIO: nouvel arrivage

Retour dans l'assortiment de la montre altimètre ARW 320 avec double affichage - numérique et analogique, 139.- CHF.

Jumelles de poche WEGA, VIVITAR, OLYMPUS + jumelles de théâtre.

Heures d'ouverture du magasin:

du lundi au vendredi de
13h00 à 16h30
tél: 728 64 - 736 37
Fax: 732 07 70